



ASSEMBLÉE NATIONALE

TROISIÈME SESSION

TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

Projet de loi 11

Loi n° 1 sur les crédits, 1994-1995

Présentation

Présenté par
M. André Bourbeau
Ministre des Finances



Éditeur officiel du Québec
1994

NOTE EXPLICATIVE

Ce projet de loi a pour objet d'autoriser le gouvernement à payer sur le fonds consolidé du revenu une somme de 8 000 360 572,00 \$ représentant un peu plus de 25,0 % des crédits à voter apparaissant au budget des dépenses du Québec pour l'année financière 1994-1995, selon les montants présentés en annexe en regard de chacun des programmes des ministères et organismes qui y sont énumérés.

Projet de loi 11

Loi n° 1 sur les crédits, 1994-1995

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1. Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximale de 8 000 360 572,00 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1994-1995, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu.

Cette somme maximale se partage selon les montants apparaissant en annexe en regard de chacun des différents programmes qui y sont énumérés, lesquels sont constitués comme suit:

1° 7 842 228 750,00 \$ représentant 25,0 % des crédits à voter pour chacun des programmes apparaissant au budget des dépenses du gouvernement pour cette année financière;

2° 784 900,00 \$ représentant 2,7 % additionnel des crédits à voter pour le programme 1 « Aménagement du territoire municipal » du ministère des Affaires municipales;

3° 21 624 300,00 \$ représentant 25,8 % additionnel des crédits à voter pour le programme 2 « Aide et surveillance administratives et financières » du ministère des Affaires municipales;

4° 31 518 200,00 \$ représentant 12,2 % additionnel des crédits à voter pour le programme 5 « Compensations financières » du ministère des Affaires municipales;

5° 7 901 600,00 \$ représentant 15,5 % additionnel des crédits à voter pour le programme 7 « Développement du loisir, des sports et du plein air » du ministère des Affaires municipales;

6° 12 868 100,00 \$ représentant 18,3 % additionnel des crédits à voter pour le programme 2 « Financement agricole » du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation;

7° 7 631 065,00 \$ représentant 4,0 % additionnel des crédits à voter pour le programme 4 « Organismes-conseils et sociétés d'État » du ministère de la Culture et des Communications;

8° 509 800,00 \$ représentant 0,9 % additionnel des crédits à voter pour le programme 3 « Soutien aux sociétés et organismes d'État » du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie;

9° 686 500,00 \$ représentant 16,0 % additionnel des crédits à voter pour le programme 4 « Financement forestier » du ministère des Ressources naturelles;

10° 7 097 325,00 \$ représentant 63,3 % additionnel des crédits à voter pour le programme 2 « Aide aux parents pour leurs revenus de travail » du ministère du Revenu;

11° 3 184 415,00 \$ représentant 65,0 % additionnel des crédits à voter pour le programme 3 « Direction et gestion de la Commission des affaires sociales » du ministère de la Sécurité du revenu;

12° 34 923 950,00 \$ représentant 0,9 % additionnel des crédits à voter pour le programme 4 « Sécurité du revenu » du ministère de la Sécurité du revenu;

13° 8 250 000,00 \$ représentant 2,1 % additionnel des crédits à voter pour le programme 1 « Système de transports terrestres » du ministère des Transports;

14° 21 151 667,00 \$ représentant 5,0 % additionnel des crédits à voter pour le programme 6 « Transport scolaire » du ministère des Transports.

2. Malgré l'article 43 de la Loi sur l'administration financière (L.R.Q., chapitre A-6), le mandat spécial n° 1 1993-1994, émis le 16 mars 1994 pour les besoins des programmes Action positive pour le travail et l'emploi, Soutien financier et Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs crs du ministère de la Sécurité du revenu, est un crédit pour l'année financière 1994-1995 inclus dans les prévisions budgétaires de cet exercice financier soumis à l'Assemblée nationale et constitue une dépense imputable à cet exercice financier.

3. La présente loi entre en vigueur le (*indiquer ici la date de la sanction de la présente loi*).

ANNEXE

AFFAIRES INTERNATIONALES, IMMIGRATION
ET COMMUNAUTÉS CULTURELLES

PROGRAMME 1

Promotion et développement des affaires internationales	27 771 075,00
--	---------------

PROGRAMME 2

Communautés culturelles et immigration	27 464 525,00
--	---------------

PROGRAMME 3

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	<u>212 775,00</u>
--	-------------------

55 448 375,00

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAMME 1

Aménagement du territoire municipal	8 019 925,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 2

Aide et surveillance administratives et financières	42 603 800,00
---	---------------

PROGRAMME 3

Politiques, fiscalité et évaluation foncière	2 679 075,00
--	--------------

PROGRAMME 4

Administration générale	4 878 800,00
-------------------------	--------------

PROGRAMME 5

Compensations financières	96 323 025,00
---------------------------	---------------

PROGRAMME 6

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts et à l'assainissement des eaux	128 008 850,00
--	----------------

PROGRAMME 7

Développement du loisir, des sports et du plein air	20 612 575,00
---	---------------

PROGRAMME 8

Société d'habitation du Québec	67 663 875,00
--------------------------------	---------------

PROGRAMME 9

Conciliation entre locataires et propriétaires	3 915 350,00
--	--------------

374 705 275,00

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAMME 1

Formation, recherche et développement technologique	11 322 625,00
--	---------------

PROGRAMME 2

Financement agricole	30 447 500,00
----------------------	---------------

PROGRAMME 3

Aide à la production agricole	25 059 450,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Assurances agricoles	71 130 575,00
----------------------	---------------

PROGRAMME 5

Commercialisation des produits bioalimentaires	9 205 850,00
--	--------------

PROGRAMME 6

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	894 300,00
--	------------

PROGRAMME 7

Gestion du territoire agricole	18 402 325,00
--------------------------------	---------------

PROGRAMME 8

Gestion interne et soutien	10 065 225,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 9

Développement des pêches et de l'aquiculture	<u>6 027 150,00</u>
--	---------------------

182 555 000,00

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAMME 1

Gestion budgétaire et politiques administratives	6 622 450,00	
--	--------------	--

PROGRAMME 2

Services gouvernementaux	<u>11 733 825,00</u>	
--------------------------	----------------------	--

		18 356 275,00
--	--	---------------

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAMME 1

Bureau du lieutenant-gouverneur	139 000,00
---------------------------------	------------

PROGRAMME 2

Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	9 317 375,00
---	--------------

PROGRAMME 3

Promotion des droits des femmes et famille	1 206 375,00
--	--------------

PROGRAMME 4

Affaires autochtones	1 492 675,00
----------------------	--------------

PROGRAMME 5

Affaires intergouvernementales canadiennes	3 020 700,00
--	--------------

PROGRAMME 6

Développement technologique	26 090 825,00
-----------------------------	---------------

PROGRAMME 7

Affaires régionales	20 605 950,00
---------------------	---------------

PROGRAMME 8

Soutien à l'économie	<u>92 175 000,00</u>
----------------------	----------------------

154 047 900,00

CULTURE ET COMMUNICATIONS

PROGRAMME 1

Planification, médias, francophonie, gestion interne et soutien	10 116 725,00
---	---------------

PROGRAMME 2

Développement des milieux culturels	27 306 600,00
-------------------------------------	---------------

PROGRAMME 3

Institutions nationales	8 477 200,00
-------------------------	--------------

PROGRAMME 4

Organismes-conseils et sociétés d'État	50 772 240,00
--	---------------

PROGRAMME 5

Conseil des arts et des lettres du Québec	<u>10 394 175,00</u>
---	----------------------

	107 066 940,00
--	----------------

ÉDUCATION

PROGRAMME 1

Administration	32 899 250,00
----------------	---------------

PROGRAMME 2

Consultation et évaluation	1 407 125,00
----------------------------	--------------

PROGRAMME 3

Aide financière aux étudiants	99 809 300,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire	1 417 125 025,00
---	------------------

PROGRAMME 5

Enseignement collégial	335 964 875,00
------------------------	----------------

PROGRAMME 6

Affaires universitaires et scientifiques	452 047 650,00
--	----------------

PROGRAMME 7

Formation en tourisme et hôtellerie	4 085 225,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 8

Organisation et réglementation des professions	787 600,00
--	------------

2 344 126 050,00

EMPLOI

PROGRAMME 1

Emploi	6 355 150,00
--------	--------------

PROGRAMME 2

Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération	504 575,00
---	------------

PROGRAMME 4

Développement de la main-d'oeuvre	71 703 400,00
-----------------------------------	---------------

PROGRAMME 5

Régie du bâtiment du Québec	8 161 750,00
-----------------------------	--------------

PROGRAMME 6

Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	3 305 675,00
---	--------------

90 030 550,00

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

PROGRAMME 1

Protection et mise en valeur de l'environnement et de la faune	16 322 025,00
--	---------------

PROGRAMME 2

Opérations régionales	30 757 625,00
-----------------------	---------------

PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	17 434 300,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Organismes-conseils	<u>1 581 225,00</u>
---------------------	---------------------

66 095 175,00

FINANCES

PROGRAMME 1

Études des politiques économiques et fiscales	1 364 225,00
---	--------------

PROGRAMME 2

Politiques et opérations financières	1 564 675,00
--------------------------------------	--------------

PROGRAMME 3

Contrôleur des finances	5 124 250,00
-------------------------	--------------

PROGRAMME 4

Fonds de suppléance	54 945 575,00
---------------------	---------------

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	4 239 500,00
----------------------------	--------------

PROGRAMME 6

L'inspecteur général des institutions financières	6 142 450,00
---	--------------

PROGRAMME 7

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	2 260 050,00
---	--------------

PROGRAMME 8

Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	1 855 250,00
--	--------------

PROGRAMME 9

Service de la dette directe et intérêts sur le compte des régimes de retraite	23 756 550,00
--	---------------

101 252 525,00

**INDUSTRIE, COMMERCE, SCIENCE ET
TECHNOLOGIE****PROGRAMME 1**

Soutien technique aux secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs et au développement de la science et de la technologie	13 159 225,00
--	---------------

PROGRAMME 2

Soutien financier aux secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs et au développement de la science et de la technologie	67 536 675,00
--	---------------

PROGRAMME 3

Soutien aux sociétés et organismes d'État	15 215 900,00
---	---------------

PROGRAMME 4

Emploi étudiant	1 155 000,00
-----------------	--------------

PROGRAMME 5

Promotion et développement de l'industrie touristique	<u>16 808 500,00</u>
---	----------------------

113 875 300,00

JUSTICE

PROGRAMME 1

Formulation de jugements	128 350,00
--------------------------	------------

PROGRAMME 2

Soutien administratif à l'activité judiciaire	22 008 200,00
---	---------------

PROGRAMME 3

Protection des droits et libertés de la personne	2 762 625,00
--	--------------

PROGRAMME 4

Aide aux justiciables	27 106 675,00
-----------------------	---------------

PROGRAMME 5

Administration	27 346 975,00
----------------	---------------

PROGRAMME 7

Services juridiques du gouvernement	6 156 700,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 8

Affaires législatives	1 622 375,00
-----------------------	--------------

PROGRAMME 9

Affaires criminelles et pénales	7 927 250,00
---------------------------------	--------------

PROGRAMME 10

Protection du consommateur	3 373 500,00
----------------------------	--------------

PROGRAMME 11

Commission d'accès à l'information	846 375,00
------------------------------------	------------

99 279 025,00

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE
DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE ET À
LA FAMILLE

PROGRAMME 1

Conseil du statut de la femme 1 068 675,00

PROGRAMME 2

Office des services de garde à l'enfance 51 893 350,00

52 962 025,00

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE
DÉLÉGUÉE À L'ADMINISTRATION ET À LA
FONCTION PUBLIQUE

PROGRAMME 1

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	12 410 175,00
--	---------------

PROGRAMME 2

Commission de la fonction publique	569 975,00
------------------------------------	------------

PROGRAMME 3

Office des ressources humaines	7 367 700,00
--------------------------------	--------------

PROGRAMME 4

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	<u>57 848 475,00</u>
---	----------------------

78 196 325,00

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE
RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA
CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

PROGRAMME 1

Charte de la langue française

6 011 475,00

6 011 475,00

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE
NATIONALE

PROGRAMME 1

Le protecteur du citoyen	1 222 100,00
--------------------------	--------------

PROGRAMME 2

Le vérificateur général	<u>3 655 000,00</u>
-------------------------	---------------------

4 877 100,00

RESSOURCES NATURELLES

PROGRAMME 1

Connaissance et gestion du territoire	5 982 750,00
---------------------------------------	--------------

PROGRAMME 2

Gestion du patrimoine forestier	30 037 475,00
---------------------------------	---------------

PROGRAMME 3

Amélioration de la forêt	25 751 675,00
--------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Financement forestier	1 720 325,00
-----------------------	--------------

PROGRAMME 5

Direction et soutien administratif	16 999 325,00
------------------------------------	---------------

PROGRAMME 6

Régie du gaz naturel	572 525,00
----------------------	------------

PROGRAMME 7

Développement énergétique	3 342 300,00
---------------------------	--------------

PROGRAMME 8

Gestion et développement de la ressource minérale	<u>13 546 350,00</u>
---	----------------------

97 952 725,00

REVENU

PROGRAMME 1

Administration fiscale	66 602 225,00
------------------------	---------------

PROGRAMME 2

Aide aux parents pour leurs revenus de travail	<u>9 900 000,00</u>
--	---------------------

		76 502 225,00
--	--	---------------

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAMME 1

Services des centres locaux de services communautaires	176 867 375,00
--	----------------

PROGRAMME 2

Soutien des organismes bénévoles	23 721 025,00
----------------------------------	---------------

PROGRAMME 3

Services des centres hospitaliers	1 141 544 750,00
-----------------------------------	------------------

PROGRAMME 4

Services des centres de protection de l'enfance et de la jeunesse et des centres de réadaptation pour jeunes et mères en difficulté	139 661 175,00
---	----------------

PROGRAMME 5

Services des centres de réadaptation pour personnes ayant une déficience intellectuelle ou physique, et pour personnes toxicomanes	131 460 275,00
--	----------------

PROGRAMME 6

Services des centres d'hébergement et de soins de longue durée	332 443 875,00
--	----------------

PROGRAMME 7

Coordination de la recherche	14 930 675,00
------------------------------	---------------

PROGRAMME 8

Direction et coordination régionale des programmes de santé et de services sociaux	157 367 100,00
--	----------------

PROGRAMME 9

Office des personnes handicapées du Québec	10 897 100,00
--	---------------

2 128 893 350,00

SÉCURITÉ DU REVENU

PROGRAMME 1

Gestion et services aux clientèles	73 985 225,00
------------------------------------	---------------

PROGRAMME 2

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	3 781 925,00
---	--------------

PROGRAMME 3

Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	4 409 190,00
---	--------------

PROGRAMME 4

Sécurité du revenu	1 006 288 275,00
--------------------	------------------

PROGRAMME 5

Allocations de maternité	2 600 000,00
--------------------------	--------------

PROGRAMME 6

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	4 154 650,00
---	--------------

PROGRAMME 7

Aide à l'intégration au marché du travail	23 897 675,00
---	---------------

1 119 116 940,00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAMME 1

Recherche des causes et des circonstances des décès	1 604 700,00
---	--------------

PROGRAMME 2

Contrôle des alcools, des courses et des jeux	2 873 475,00
---	--------------

PROGRAMME 3

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	54 480 750,00
--	---------------

PROGRAMME 4

Sécurité et prévention	8 933 600,00
------------------------	--------------

PROGRAMME 5

Surveillance de la déontologie policière	1 384 625,00
--	--------------

PROGRAMME 6

Sûreté du Québec	105 164 600,00
------------------	----------------

PROGRAMME 7

Administration	5 059 550,00
----------------	--------------

PROGRAMME 8

Sécurité civile	1 987 750,00
-----------------	--------------

181 489 050,00

TRANSPORTS

PROGRAMME 1

Système de transports terrestres	105 799 000,00
----------------------------------	----------------

PROGRAMME 2

Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport	272 213 375,00
--	----------------

PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	25 736 100,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Commission des transports du Québec	2 630 950,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 5

Transports maritime et aérien	13 170 125,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 6

Transport scolaire	<u>127 971 417,00</u>
--------------------	-----------------------

	<u>547 520 967,00</u>
--	-----------------------

	8 000 360 572,00
--	------------------